

DE EN FR IT NL ES PT
PL TR DA FI NO SV RU

BI15

INT

**BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING MANUAL
MANUEL D'UTILISATION**



TROTEC
AT WORK.

Оглавление

Указания к руководству по эксплуатации ...	N - 01
Безопасность	N - 02
Технические характеристики	N - 04
Описание устройства.....	N - 05
Обслуживание.....	N - 07
Техобслуживание и ремонт	N - 09
Утилизация	N - 10
Декларация о соответствии	N - 10

Указания к руководству по эксплуатации

Символы



Опасность поражения электрическим током!

Указывает на опасность поражения электрическим током, которая может привести к травмам и смертельному исходу.



Опасность из-за лазерного излучения!

Указывает на опасность травмирования лазерным излучением.



Осторожно!

Указывает на опасность, которая может привести к материальному ущербу.

Правовое указание

Данная документация заменяет все предыдущие версии. Без письменного разрешения Trotec запрещается в какой-либо форме воспроизводить или с использованием электронных систем обрабатывать, размножать или распространять части данной документации. Оставляем за собой право на технические изменения. Оставляем за собой все права. Названия товаров используются без гарантии свободной применимости и, в основном, соблюдения написания производителей. Все названия товаров зарегистрированы. Мы оставляем за собой право на конструктивные изменения в интересах постоянного совершенствования продукта, а также на изменения формы и цвета. Объем поставки может отличаться от иллюстраций продуктов. Настоящая документация была составлена с необходимой тщательностью. Trotec не берет на себя никакой ответственности за возможные ошибки и упущения. © Trotec

Безопасность

Использование по назначению

Устройство предназначено исключительно для обнаружения древесины, металла и проводов с переменным током в рамках диапазона, указанного в технических характеристиках. Лица, использующие устройство, должны прочитать и понять руководство по эксплуатации, в особенности, главу "Безопасность".

Использование не по назначению

Запрещается использовать устройство во взрывоопасных зонах, при сырости и высокой влажности воздуха.

Trotec не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате использования не по назначению. В этом случае теряют силу гарантийные обязательства.



Осторожно!

- Не используйте для чистки устройства едкие и абразивные средства, а также растворители.
- Не подвергайте устройство попаданию прямых солнечных лучей, воздействию высоких температур и влажности! В противном случае могут быть повреждены изоляция и электроника устройства.
- Не используйте устройство при открытом отсеке для батарейки или корпусе.
- Не оставляйте упаковочный материал без присмотра. Он может стать опасной игрушкой для детей.
- Устройство – не игрушка и не должно попадать в детские руки.



Опасность из-за лазерного излучения!

- Не смотрите в лазерный луч. Не направляйте устройство на людей.



Опасность!

- У кабелей и разъемов могут быть различные конструкция, экранирование и изоляция, что влияет на обнаружение переменного тока.

Квалификация персонала

Лица, использующие данное устройство, должны:

- осознавать опасности, возникающие при работах с токоведущими частями;
- принимать меры по защите от непосредственного прикосновения к токоведущим частям;
- прочитать и понять руководство по эксплуатации, в особенности, главу "Безопасность".

Технические характеристики

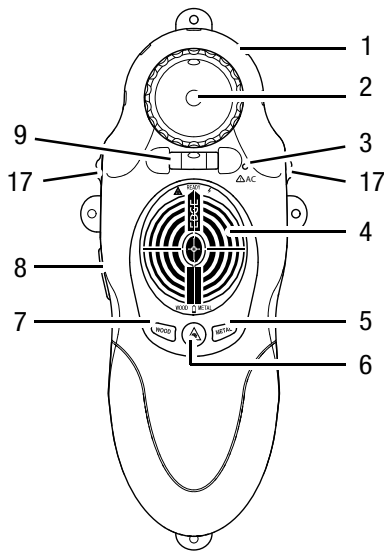
Модель	BI15
Вес	180 г
Размеры (В x Ш x Г)	180 x 67 x 38 мм
Мощность лазера	< 1 мВт (630–670 нм)
Класс лазера	II
Точность лазера	12,7 мм при 6,1 м
Макс. дальность действия лазера	До 6,1 м
Вращение лазера	180° шагами по 45°
Рабочая температура	От -7 °С (19,4 °F) до +49 °С (120,2 °F)
Температура хранения	От -29 °С (20,2 °F) до +66 °С (150,8 °F)
Относительная влажность воздуха	33–55 %
Макс. глубина обнаружения древесины	До 19 мм (3/4")
Макс. глубина обнаружения металла и токопроводящих кабелей	До 38 мм (1 1/2")
Электропитание	Моноблочная батарейка на 9 В

Описание устройства

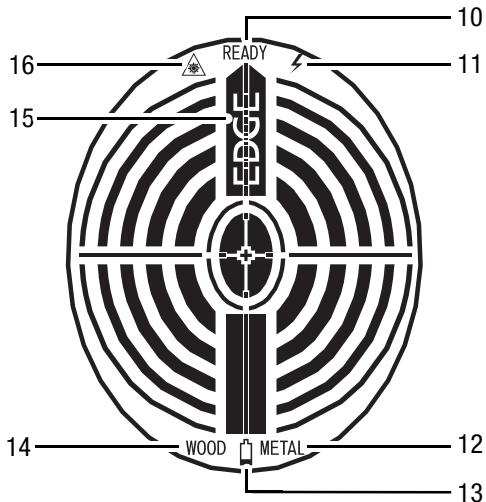
Описание принципа действия

С помощью локализатора В115 можно обнаруживать кабели, деревянные балки и металлические подпорки, находящиеся в стенах и полах на глубине до 19 мм. Точное расположение балок и подпорок можно определить по показываемым на дисплее кромкам. Поворачиваемая на 180° лазерная указка показывает дальнейшее расположение балки. Для точного наведения в устройство интегрированы два уровня. С помощью установочных колесиков можно точно выровнять устройство также и на неровном основании.

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1. Лазерная указка | 2. Круглый уровень |
| 3. Светодиод | 4. Дисплей |
| (обнаружено переменное напряжение) | |
| 5. Кнопка "METAL" | 6. Кнопка "Laser" |
| 7. Кнопка "WOOD" | 8. Кнопка "On" |
| 9. Уровень | 17. Установочные колесики |



Дисплей



10. Устройство готово
11. Обнаружение переменного тока
12. Обнаружение металла
13. Индикатор батарейки
14. Обнаружение древесины
15. Достигнута кромка
16. Включенная лазерная указка

Обслуживание

Калибровка

Для того чтобы обнаружение функционировало, сначала необходимо откалибровать устройство на проверяемой поверхности.

Плотный материал, а также влажные или свежепокрашенные стены могут повлиять на калибровку.

1. Приложите устройство к проверяемой поверхности в таком месте, под которым нет металла и древесины.
2. Во время калибровки и последующего измерения удерживайте кнопку "On" (8) нажатой.
 - На дисплее на несколько минут появляются все символы.
 - Символ "WOOD" (14) или "METAL" (12) мигает в зависимости от того, какой до этого был настроен материал.

- На 3 секунды раздаётся звуковой сигнал и показывается символ "READY" (10). Калибровка завершена.

Обнаружение древесины

3. Нажмите кнопку "WOOD" (7).
 - На дисплее показываются символы "READY" (10) и "WOOD" (14).
4. Переместите устройство по прямой линии по поверхности.
 - Если будет обнаружена древесина, то на дисплее появляются линии. При уменьшении расстояния до древесины линии смещаются в центр дисплея (см. рисунок на стр. N - 6).
 - Если будет обнаружена кромка, то появляется символ "EDGE" (15) и раздаётся звуковой сигнал.

Обнаружение металла

3. Нажмите кнопку "METAL" (5).
 - На дисплее показываются символы "READY" (10) и "METAL" (12).
4. Переместите устройство по прямой линии по поверхности.
 - Если будет обнаружен металл, то на дисплее появляются линии. При уменьшении расстояния до металла линии смещаются в центр дисплея (см. рисунок на стр. N - 6).
 - Если будет обнаружена кромка, то появляется символ "EDGE" (15) и раздается звуковой сигнал.

Обнаружение переменного тока

Функция обнаружения переменного тока всегда включена. Если будет обнаружен провод с переменным током, то загорается светодиод (3) и раздается звуковой сигнал.

Лазерная указка

Нажмите кнопку "Laser" (6), чтобы включить/выключить лазер.

Поверните круглый уровень (2), чтобы повернуть лазерную указку шагами по 45°.

Отключение

Устройство отключается, как только Вы отпустите кнопку "On" (8).

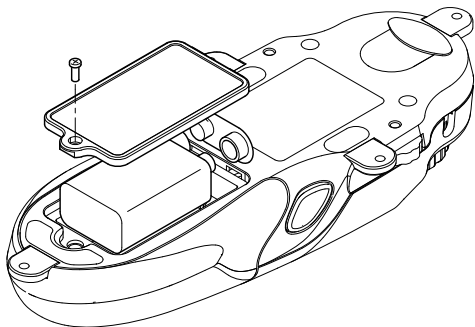
Техобслуживание и ремонт

Замена батарейки



Осторожно!

Убедитесь в том, что поверхность устройства сухая и что устройство выключено.



Чистка

Очистите устройство увлажненной, мягкой, неворсящейся салфеткой. Следите за тем, чтобы в корпус не попала влага. Не используйте для смачивания салфетки спрей, растворители, спиртосодержащие и абразивные чистящие средства, а пользуйтесь только чистой водой.

Ремонт

Не производите никаких изменений устройства и не вставляйте никаких запчастей. Для ремонта или проверки устройства обратитесь к производителю.

Утилизация



Электронные устройства не выбрасываются в бытовой мусор, а в Европейском Союзе – согласно Директиве 2002/96/EG ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 27 января 2003 года по бывшим в употреблении электрическим и электронным устройствам – подвергаются квалифицированной утилизации. После использования данного устройства просим утилизировать его в соответствии с законодательными положениями.

Декларация о соответствии

с Директивой ЕС по низкому напряжению 2006/95/EG, приложение III, раздел В и Директивой ЕС 2004/108/EG об электромагнитной совместимости. Настоящим мы заявляем, что локализатор BI15 был разработан, сконструирован и изготовлен в соответствии с указанными директивами ЕС.

–